



Officine idroelettriche della Maggia SA

57° rendiconto per l'esercizio 2005/06

*“Nell’aria lo spazio è abitato da segni che tento di catturare, codificare, significare.”*

*Lorenzo Cambin*

“Il movimento: se fosse possibile, anche la scultura risulterebbe viva. Fin dalle sue prime esperienze pittoriche e disegnative Lorenzo Cambin fu attratto dall’idea di movimento che spezza la millenaria immobilità dell’opera d’arte per conferirle il fugace dinamismo della vita. Ma se inizialmente il movimento era soprattutto inseguito attraverso l’incisività del segno e la repentinità del gesto riversati direttamente sul foglio o sulla tela, col tempo, segno e gesto sono progressivamente usciti dal foglio e si sono trasformati in oggetti

mobili, prendendo quindi autonomia e consistenza propria. Due le condizioni fondanti: una situazione statica di equilibrio che si modifica a seguito della sopravvenienza di un elemento dinamico come il vento o il fruscio di una persona.

Ed è a questo punto che l’installazione non solo prende vita, ma acquisisce valenze più complesse e ricondite. Perché non ritraa quasi mai di un pezzo singolo: ogni scultura è composta infatti da un fascio di elementi dove l’individualità di ogni singolo elemento convive e si armo-

nizza con l’insieme ondeggiante del tutto, ed in sintonia con l’ambiente. Cambin evita però di mettere in primo piano tali pluralità di sensi, preferendo assumere il tono di chi gioca con la materia ed il caso, preferendo lasciar in evidenza la componente manuale e ludica che vive dentro i suoi lavori: disegnando paesaggi che costruiscono spazi o costruendo spazi scomponibili che spariscono in una scatola o in una sacca da campeggio.”

*Claudio Guarda*

“Ad ogni nuovo appuntamento, l’incontro con l’opera di Lorenzo Cambin non delude: si rinnova la meraviglia e il fascino avvincente di fronte alla leggerezza ed estrema naturalezza delle sue composizioni.

Disegni, ricami nello spazio potrebbero venir definite queste sue opere che in qualche modo rientrano nella categoria della scultura in quanto tridimensionali e che vanno però meglio assegnate all’arte ambientale.

Sono strutture senza fine, organismi che crescono con andamento continuo in analogia con la crescita vegetale. Quanti altri artisti contempora-

nei al pari di Lorenzo Cambin riescono a mettere tutti d’accordo, riescono a piacere immediatamente, a “toccare” anche chi magari non è particolarmente avvezzo all’espressione figurativa? Ben pochi, credo.

E il segreto di questo suo dono quale sarà? Intanto vi contribuisce l’apparente spontaneità di queste sue opere, il loro nascere senza sforzo e senza giustificazioni di cultura (benché vi si possano cogliere svariate assonanze con fior di esperienze artistiche; e quella che si delinea sempre più chiara nel tempo è forse l’adozione dei modi concettuali – si veda ora l’opera “Nodi”, concepita

come “la Land-art più grande del mondo”). Molto probabilmente, e in maniera fondamentale, conta poi lo spirito fanciullesco di queste opere, l’occhio “innocente” che le ha create e l’occhio innocente che si fa ritrovare.

La mostra bene evidenzia con lavori di notevoli dimensioni, la capacità di Cambin di lavorare nello spazio: non di dominarlo, che è parola che non si addice al suo temperamento, ma di entrare in sintonia con esso e di armonizzarlo. Da vedere per ritemperarsi.”

*Maria Will*

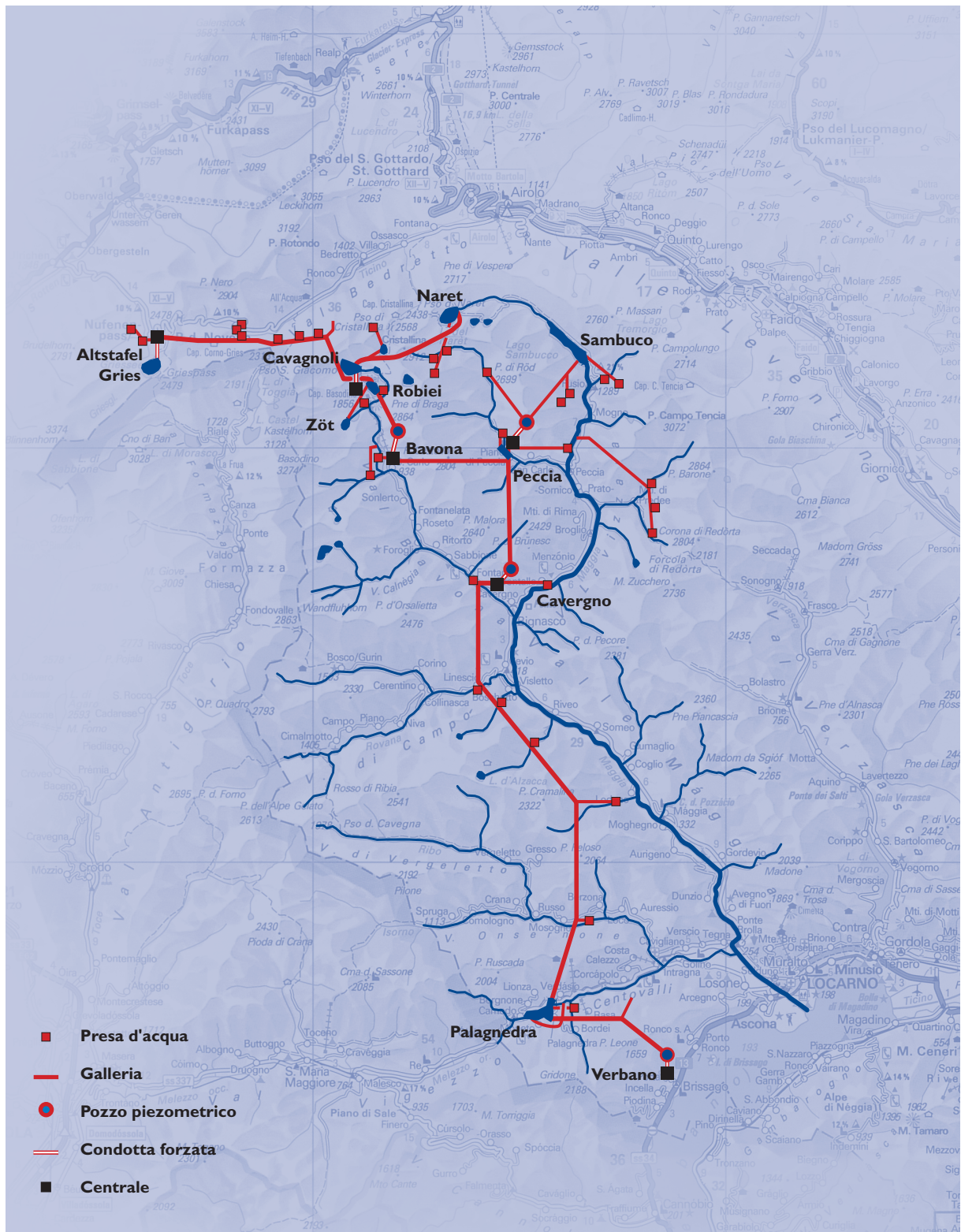


"Tubero", 2004  
Legno e terracotta  
cm 170xØ120  
Foto © Pharmaton SA

**Officine idroelettriche della Maggia SA**

**57° rendiconto per l'esercizio 2005/06**





---

**Azionisti ed organi societari** 5

---

**Relazione del Consiglio d'amministrazione** 7

---

**Esercizio ed organizzazione** 11

---

**Parte finanziaria** 15

---

**Rapporto dell'Ufficio di revisione** 29



"Carciofo", 2002  
Legno, ferro e pietra  
cm 55x45

## Azionisti ed organi societari

### Azionisti

20.0 %	Cantone Ticino
30.0 %	Officine idroelettriche della Svizzera Nord-Orientale SA, Baden
12.5 %	Cantone Basilea-Città
12.5 %	Aar e Ticino SA di Elettricità, Olten
10.0 %	Città di Zurigo
10.0 %	BKW FMB Beteiligungen AG, Berna
5.0 %	Energie Wasser Bern, Berna

### Consiglio d'amministrazione

<b>Mathis Rolf W.</b>	Officine idroelettriche della Svizzera Nord-Orientale SA, Niedergösgen, Presidente
<b>Genazzi Elio</b>	Cantone Ticino, Maggia, Vicepresidente
<b>Aeberhard Jörg</b>	Aar e Ticino SA di Elettricità, Olten
<b>Albrecht Raoul</b>	Officine idroelettriche della Svizzera Nord-Orientale SA, Baden
<b>Ammann Conrad, dott.</b>	Città di Zurigo, Zurigo
<b>Conti Carlo, dott.</b>	Cantone Basilea-Città, Riehen
<b>Fisch Willy</b>	Officine idroelettriche della Svizzera Nord-Orientale SA, Aesch
<b>Kilchenmann Fritz, dott.</b>	BKW FMB Beteiligungen AG, Münsingen
<b>Moro André</b>	Energie Wasser Bern, Spiez
<b>Paglia Erto</b>	Cantone Ticino, Faido

### Ufficio di revisione

Ernst & Young SA, Lugano
--------------------------

### Direzione

<b>Hofstetter Marold</b>	Direttore, Ascona
<b>Giacchetto Gian Domenico</b>	Vicedirettore, Ascona
<b>Minelli Laurent</b>	Vicedirettore, Minusio
<b>Szpiro Samuele</b>	Vicedirettore, Riazzino
<b>Losa Edy</b>	Procuratore, Verscio





"Spazio", 1999  
Piombo, legno, pietra e ferro  
cm 60x40x30

**Precipitazioni**

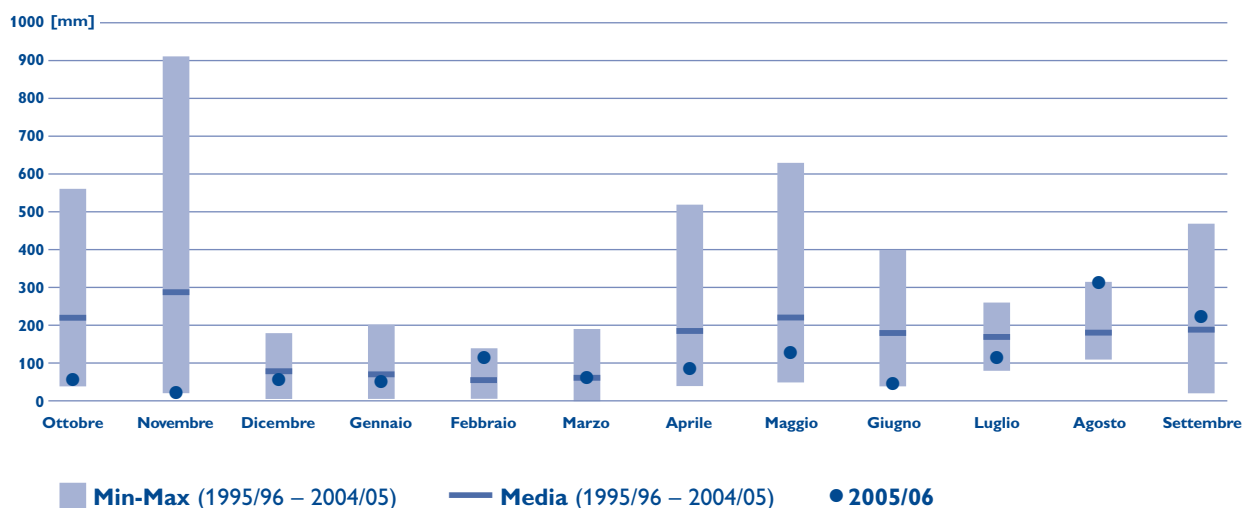
**Economia delle acque**

**Produzione d'energia**

**Relazione del Consiglio d'amministrazione delle Officine idroelettriche della Maggia SA  
all'Assemblea generale ordinaria degli azionisti del 30 marzo 2007**

## Precipitazioni

Nell'anno d'esercizio 2005/06 le precipitazioni hanno raggiunto il 66 % della media pluriennale (l'anno precedente 81 %): il 45 % nel semestre invernale (l'anno precedente 94 %) e l'82 % in quello estivo (l'anno precedente 72 %).



8

Risale al 1970 la registrazione di quantità di precipitazioni inferiori a quelle misurate nel 2005/06. Durante il secondo e l'ultimo trimestre il valore delle precipitazioni ha superato la media, mentre durante il primo e il terzo trimestre sono state nettamente inferiori. Particolarmente avaro di precipitazioni è stato il mese di novembre. Con soli 7 mm è stato il mese più asciutto mentre solitamente novembre è uno dei mesi più piovosi.

## Economia delle acque

Bacini di accumulazione	Gries	Naret	Cavagnoli	Sambuco
1° ottobre 2005:				
milioni di m <sup>3</sup>	18.0	20.4	20.2	36.3
% dell'energia accumulabile	100.0	65.2	72.2	56.3
30 settembre 2006:				
milioni di m <sup>3</sup>	15.1	29.5	25.5	49.1
% dell'energia accumulabile	83.4	94.9	91.7	77.0

Afflussi ai bacini di accumulazione	Gries	Naret-Cavagnoli	Sambuco
afflussi naturali			
milioni di m <sup>3</sup>	26.8	24.3	48.2
% della media pluriennale	106.9	87.2	53.2
acqua pompata			
milioni di m <sup>3</sup>	-	159.8	5.9

Afflussi ai bacini di compenso	Robiei	Peccia	Palagnedra
afflussi naturali			
milioni di m <sup>3</sup>	101.7	53.9	250.9

## Produzione d'energia

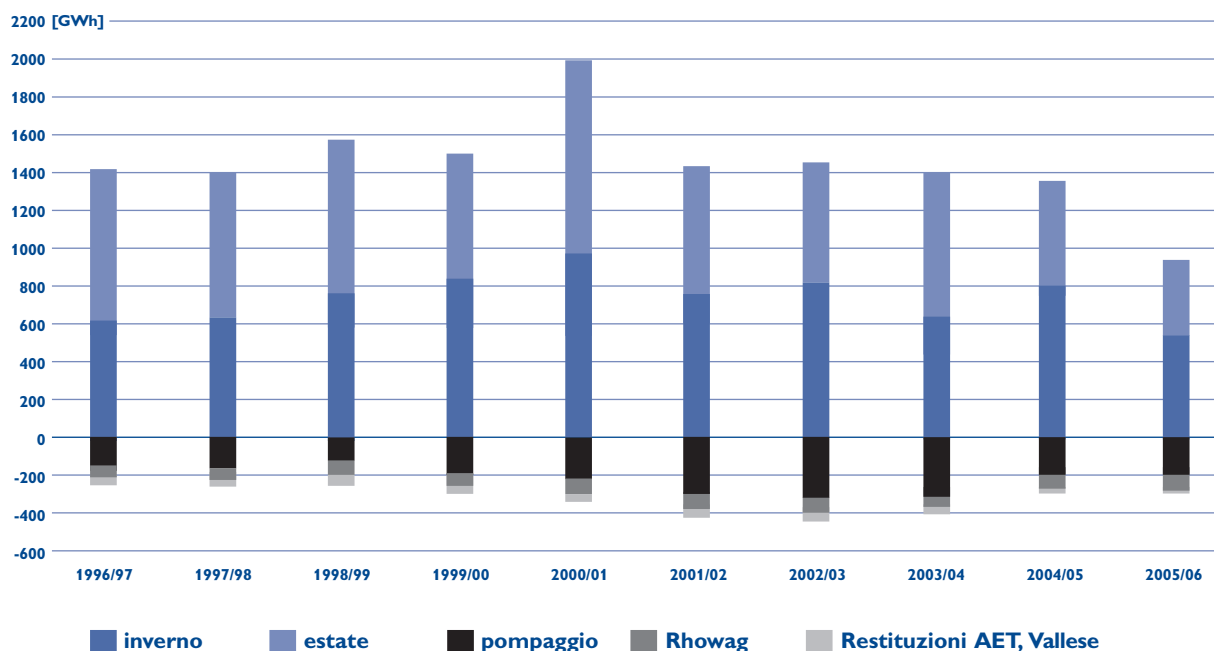
La **produzione netta** a disposizione degli azionisti (senza deduzione dell'energia di pompaggio) ammonta a 785 GWh, contro i 1206.7 GWh dell'anno precedente ed è composta di 692.3 GWh da afflussi naturali (corrispondenti al 56.7 % della produzione media annua) più 109.8 GWh dovuti al servizio reversibile di pompaggio da cui vanno dedotti 17.1 GWh per consumo proprio e perdite.

in GWh	1° ott. – 31 mar.	1° apr. – 30 sett.	Anno	Pompaggio
	Inverno	Estate		
Centrale Altstafel	16.3	7.9	24.2	
Centrale Robiei	74.4	63.3	137.7	-185.4
Centrale Bavona	152.8	68.4	221.2	
Centrale Peccia	29.7	8.0	37.7	-8.7
Centrale Cavigno	136.0	96.6	232.6	
Centrale Verbano	111.9	177.3	289.2	
<b>Produzione totale</b>	<b>521.1</b>	<b>421.5</b>	<b>942.6</b>	<b>-194.1</b>
Quota parte Rhowag	-52.3	-43.5	-95.8	
Energia di compenso all'AET e al Vallese	-10.1	-34.6	-44.7	
Consumo proprio e perdite	-8.6	-8.5	-17.1	
<b>Produzione netta</b>	<b>450.1</b>	<b>334.9</b>	<b>785.0</b>	
in % della media pluriennale	65.4	51.5	58.7	

La **quota netta** Ofima quale partecipazione alla produzione dell'impianto Aegina è stata di 87.4 GWh (quota parte lorda 95.8 GWh).

Per la derivazione dell'acqua dalla Val Bedretto e dal Vallese sono stati restituiti 36.9 GWh all'Azienda Elettrica Ticinese e 7.8 GWh agli impianti vallesani a valle.

## Produzione totale (incl. Aegina)







**"Tubero", 2004**  
Legno e terracotta  
cm 180xØ130  
Foto © Pharmaton SA

**Esercizio, manutenzione e rinnovo**

**Organizzazione**

**Organi societari**

---

## Esercizio, manutenzione e rinnovo

Pur non avendo subito eventi naturali di particolare importanza, l'**esercizio** degli impianti Ofima, oltre dalle scarse precipitazioni, è stato segnato da numerose messe fuori servizio degli impianti pianificate e non. In particolare l'arresto previsto della centrale di Robiei per diversi lavori di revisione durante il periodo invernale ha limitato marcatamente la preziosa attività di pompaggio e turbinaggio fra i bacini del Cavagnoli - Naret e Robiei.

Anche quest'anno nell'ambito dell'intenso programma di **rinnovo e manutenzione** degli impianti sono stati registrati notevoli progressi:

- **Impianto Robiei:** Dopo aver eseguito l'anno precedente diversi interventi volti ad aumentare la sicurezza della condotta stessa e del cantiere, si è proceduto, a partire dal mese di gennaio fino in aprile, al trattamento anticorrosivo della condotta forzata della centrale. Parallelamente sono state revisionate in fabbrica le cinque valvole sferiche alta pressione. Durante le periodiche ispezioni in tre delle quattro macchine Francis sono stati riscontrati diversi piccoli danni ai rotor che hanno richiesto un'immediata non facile riparazione. Infine è stato rinnovato l'impianto di climatizzazione della centrale sostituendo le vecchie apparecchiature di raffreddamento, di ventilazione come pure le tubazioni.
- **Impianto Bavona:** Sono stati rinnovati i telecomandi e i motori di trazione della teleferica 0.8 t di Sevinera che porta al pozzo piezometrico della centrale.
- **Impianto Peccia:** Al termine della messa fuori servizio di Robiei è iniziata la prima fase dei lavori di rinnovo della centrale di Peccia. Durante l'estate si è proceduto alla sostituzione dei tre trasformatori monofasi con un nuovo trasformatore trifase 220 / 12 kV di 67 MVA, alla sostituzione dei vecchi cavi ad olio 220 kV per una lunghezza di 530 m fra la centrale e la sottostazione, al rinnovo dell'automazione e delle protezioni del gruppo 2. Nell'ambito della manutenzione corrente si è proceduto alla revisione meccanica della pompa di adduzione 1 e al trattamento antiruggine della corazza della camera valvola farfalla del Sambuco.
- **Impianto Caveragno:** Sono state sostituite le condotte, le tubazioni e le valvole del sistema dell'impianto di raffreddamento ad acqua dei quattro gruppi e dei due trasformatori della centrale. Con la revisione delle parti meccaniche ed elettriche, la sostituzione dei regolatori di turbina e di tensione, il rinnovo delle protezioni e dell'automazione, anche il gruppo ausiliario, come i quattro gruppi principali negli anni precedenti, è stato sottoposto ad un rinnovo totale.
- **Impianto Verbano:** L'intervento principale è stato senza dubbio la prima grande revisione della presa Isorno in Valle Onsernone. I lavori comprendevano fra l'altro la revisione delle paratoie d'entrata e del canale di scarico. Si è eseguito anche la revisione completa della sgrigliatrice del bacino di Palagnedra. In centrale si è proceduto alla sostituzione della vecchia eccitatrice del gruppo 5 con una a diodi rotanti.
- **Linee alta tensione:** Con la sostituzione dei vecchi cavi 220 kV fra la sottostazione sotterranea di Bavona e la stazione di partenza a San Carlo (ca. 800 m) è stata realizzata l'ultima tappa per il potenziamento della capacità di trasporto della linea 220 kV fra Robiei e Peccia.

- **Telecomunicazione:** Con l'installazione di nuovi nodi SDH (Synchronous Digital Hierarchy) nelle centrali e sottostazioni dell'Ofima si è reso più flessibile ed efficiente l'uso dell'anello di telecomunicazione in fibra ottica che collega tutti gli impianti principali con il centro comando di Locarno per il controllo e la telegestione centralizzata. Grazie alla realizzazione di questa rete di comunicazione su fibra ottica, parecchie tratte del vecchio ponte radio analogico hanno potuto essere smantellate. Le rimanenti, che collegano Locarno con alcune dighe remote non servite da fibre ottiche e che assicurano il vettoriamento dei segnali per la radiotelefonica, sono state digitalizzate.
- **Dighe e bacini:** Nel corso dell'anno ha avuto luogo con gli ispettori dell'Ufficio federale dell'energia, Sezione sbarramenti, la visita quinquennale della diga di Palagnedra e sono state eseguite le perizie geodetiche pure quinquennali dei bacini del Cavagnoli e di Robiei. Le misure rilevate e le valutazioni degli esperti confermano il buono stato e la sicurezza delle opere in questione.

## Organizzazione

Il 30 settembre 2006 il **personale** alle dipendenze della società occupava 125.2 posti di lavoro a tempo pieno, con una media sull'arco dell'anno di 124.2 unità.

Grande attenzione è sempre dedicata alla **sicurezza** delle persone all'interno ed all'esterno degli impianti. Il numero di infortuni sul posto di lavoro è stato stabile mentre non sono stati segnalati incidenti di rilievo nei corsi d'acqua sotto le nostre opere di captazione e accumulazione, nonostante anche quest'anno si sia registrato un ulteriore incremento degli appassionati di canyoning: sono state oltre 500 le chiamate all'apposita infoline di avviso.

Per far fronte alla continua evoluzione della tecnica sugli impianti come pure sul posto di lavoro e per essere in grado di rispondere adeguatamente alle esigenze normative sempre più complesse e impegnative, il personale necessita di un continuo aggiornamento delle proprie conoscenze professionali. A questo scopo l'Ofima ha investito nell'esercizio 2005/06 CHF 305'000 per la **formazione**, pari ad una spesa di CHF 2'450 per collaboratore. Al tema della sicurezza sono state dedicate oltre 1'200 ore di istruzione.

Anche nel campo della logistica nuove disposizioni legali hanno imposto un adattamento dell'organizzazione delle procedure d'acquisto. Infatti, dopo debita preparazione, l'Ofima ha adattato i suoi processi di pianificazione e acquisto alle nuove norme in materia di **commesse pubbliche** che ora sono in vigore.

## Organi societari

La **57. Assemblea Generale** si è tenuta il 31 marzo 2006 presso la sede societaria a Locarno. Gli azionisti hanno approvato il rendiconto, il conto annuale 2004/05, le proposte in merito all'impiego dell'utile e dato scarico ai membri del Consiglio d'amministrazione.





"Parassita", 2000  
Legno e rame  
cm 65x35x35

**Relazione finanziaria**

**Conto annuale**

**Ripartizione dell'utile di bilancio**

---

## Relazione finanziaria

I costi annuali a carico degli azionisti ammontano a 64.4 milioni di franchi e sono quindi di circa 3.2 milioni di franchi o del 4.8 % inferiori a quelli dell'anno precedente.

Mentre i costi per materiale e prestazioni di terzi sono diminuiti di 1 milione e quelli per ammortamenti di circa 0.2 milioni di franchi rispetto all'esercizio precedente, i costi per il personale sono aumentati di 0.4 milioni e quelli per acquisti d'energia di 0.3 milioni di franchi. Questi ultimi concernono l'acquisto d'energia da parte dei partner per il pompaggio nonché la quota parte dei costi annuali della Kraftwerk Aegina SA a carico della società.

Sulla base del programma pluriennale di rinnovo degli impianti d'esercizio, durante l'anno contabile 2005/06 sono stati effettuati investimenti di sostituzione e rinnovo per un importo di 11 milioni di franchi. A beneficiarne in maggior misura sono state le centrali di Robiei e Peccia. Nella centrale di Robiei, in concomitanza con i lavori di trattamento antiruggine dei sistemi sottocarico dell'impianto, che avevano avuto inizio nel 2005, sono stati eseguiti la revisione delle valvole sferiche di tutte le macchine nonché impegnativi lavori di manutenzione ai generatori. Nella centrale di Peccia la sostituzione del trasformatore principale ed il rinnovo delle protezioni elettriche della centrale e della stazione di smistamento hanno comportato importanti uscite per investimenti. L'anno precedente erano stati investiti complessivamente 8.5 milioni di franchi.

Per l'anno 2006, parimenti all'anno precedente, sono stati versati al Cantone Ticino canoni d'acqua per un importo di 15.5 milioni di franchi. Il canone era passato al 1° gennaio 2005 da CHF 78.-/kW all'importo massimo previsto dalla legislazione federale di CHF 80.-/kW.

Nel corso dell'esercizio 2005/06 sono stati rimborsati capitali di terzi a lungo termine per 20 milioni di franchi e ne sono stati contratti di nuovi per un importo di 100 milioni di franchi in considerazione delle interessanti condizioni sul mercato dei capitali. Questi mezzi saranno utilizzati per il rimborso di prestiti di pari importo che verranno a scadenza nel prossimo esercizio.

Grazie all'alienazione di proprietà immobiliari non aziendali della società è stato possibile realizzare durante l'anno d'esercizio 2005/06 un utile contabile pari a 1.2 milioni di franchi.

I costi contabilizzati per le imposte sugli utili, sul capitale ed immobiliari sono diminuiti, in primo luogo in seguito all'adattamento rispetto all'anno precedente dell'aliquota determinante per il calcolo dell'imposta immobiliare cantonale, di 0.9 milioni di franchi ed ammontano a 6.5 milioni di franchi, ripartiti per 4 milioni sulle imposte cantonali, per 2.1 milioni sulle imposte comunali e per 0.4 milioni sull'imposta federale diretta.

## Conto annuale

<b>Conto economico in CHF</b>	<b>Allegato</b>	<b>2005/06</b>	<b>2004/05</b>
<b>Ricavi</b>			
Costi annuali a carico degli azionisti		64'432'874	67'667'086
Vendita di energia a terzi		49'558	41'313
Altri ricavi per prestazioni e forniture		954'111	700'458
Attivazione di prestazioni proprie		1'602'076	1'606'093
Altri ricavi d'esercizio	12	687'814	705'256
<b>Totale ricavi</b>	<b>9</b>	<b>67'726'433</b>	<b>70'720'206</b>
<b>Costi</b>			
Costi per acquisti d'energia da partner e KW Aegina SA	2	-9'060'714	-8'714'164
Materiale e prestazioni di terzi		-5'076'642	-6'094'871
Costi del personale	10, 11	-11'552'287	-11'152'233
Ammortamenti	1	-10'409'380	-10'607'376
Tasse e contributi		-15'770'996	-15'843'149
Altre spese d'esercizio		-1'232'567	-1'222'542
<b>Costi d'esercizio</b>		<b>-53'102'586</b>	<b>-53'634'335</b>
<b>Risultato d'esercizio prima di interessi e imposte</b>		<b>14'623'847</b>	<b>17'085'871</b>
Ricavi e costi estranei all'esercizio	13	1'415'482	185'667
Ricavi finanziari		678'792	375'299
Costi finanziari		-6'042'849	-5'777'004
Imposte		-6'460'272	-7'394'833
<b>Utile d'esercizio</b>		<b>4'215'000</b>	<b>4'475'000</b>



<b>Bilancio in CHF</b>	<b>Allegato</b>	<b>30.9.2006</b>	<b>30.9.2005</b>
<b>Attivo</b>			
<b>Sostanza fissa materiale</b>	<b>1</b>		
Impianti d'esercizio		282'983'886	284'558'972
Beni immobili aziendali		2'977'808	2'929'908
Beni immobili non aziendali		2'253'037	2'512'917
Attrezzature d'esercizio e veicoli		647'146	608'282
Impianti in costruzione		8'274'861	7'149'230
Anticipi su impianti in costruzione		1'789'930	665'437
<b>Sostanza fissa finanziaria</b>	<b>2</b>		
Partecipazione Kraftwerk Aegina SA		6'000'000	6'000'000
<b>Sostanza fissa immateriale</b>	<b>1</b>		
Concessioni		1'112'667	1'147'365
Diritti di transito		857'373	947'068
Altra sostanza fissa immateriale		160'507	206'450
<b>Sostanza fissa</b>		<b>307'057'215</b>	<b>306'725'629</b>
Debitori a seguito di forniture e prestazioni	3	147'453	4'747'209
Altri debitori	3	5'372'385	3'231'887
Ratei e risconti attivi		4'575'627	4'319'158
Liquidità		104'797'727	21'512'326
<b>Sostanza circolante</b>		<b>114'893'192</b>	<b>33'810'580</b>
<b>Totale attivo</b>		<b>421'950'407</b>	<b>340'536'209</b>
<b>Passivo</b>			
Capitale azionario		100'000'000	100'000'000
Riserva generale		14'995'000	14'770'000
Utile di bilancio		4'215'000	4'475'000
<b>Capitale proprio</b>	<b>4</b>	<b>119'210'000</b>	<b>119'245'000</b>
Accantonamenti	5	20'320'000	20'644'000
Prestiti passivi	6	170'000'000	170'000'000
<b>Capitale di terzi a lungo termine</b>		<b>190'320'000</b>	<b>190'644'000</b>
Creditori a seguito di forniture e prestazioni	7	3'592'582	2'173'381
Impegni finanziari a breve termine		100'000'000	20'000'000
Altri impegni		2'377'459	2'730'871
Ratei e risconti passivi	8	6'450'366	5'742'957
<b>Capitale di terzi a breve termine</b>		<b>112'420'407</b>	<b>30'647'209</b>
<b>Capitale di terzi</b>		<b>302'740'407</b>	<b>221'291'209</b>
<b>Totale passivo</b>		<b>421'950'407</b>	<b>340'536'209</b>

<b>Conto del flusso di mezzi liquidi in CHF</b>	<b>2005/06</b>	<b>2004/05</b>
Utile d'esercizio	4'215'000	4'475'000
Ammortamenti	10'541'714	10'744'478
Variazione degli accantonamenti	-324'000	-389'371
Utili da alienazione di sostanza fissa	-1'253'454	-
<b>Cash Flow</b>	<b>13'179'260</b>	<b>14'830'107</b>
Variazione della sostanza circolante netta (senza liquidità)	3'975'986	-5'378'526
<b>Flusso di mezzi liquidi da attività aziendale</b>	<b>17'155'246</b>	<b>9'451'581</b>
Investimenti in sostanza fissa materiale	-10'984'842	-8'463'775
Investimenti in sostanza fissa immateriale	-16'003	-19'481
Disinvestimenti di sostanza fissa	1'381'000	-
<b>Flusso di mezzi liquidi da attività d'investimento</b>	<b>-9'619'845</b>	<b>-8'483'256</b>
ContraZIONE di prestiti a lungo termine	100'000'000	50'000'000
Rimborso di prestiti a lungo termine	-20'000'000	-30'000'000
Pagamento del dividendo	-4'250'000	-4'250'000
<b>Totale di mezzi liquidi da attività finanziarie</b>	<b>75'750'000</b>	<b>15'750'000</b>
<b>Totale del flusso di mezzi monetari</b>	<b>83'285'401</b>	<b>16'718'326</b>
<b>Ammontare dei mezzi monetari alla fine dell'anno precedente</b>	<b>21'512'326</b>	<b>4'794'001</b>
<b>Ammontare dei mezzi monetari alla fine dell'anno corrente</b>	<b>104'797'727</b>	<b>21'512'326</b>

<b>Prospetto delle variazioni del capitale proprio in CHF</b>	Capitale azionario	Riserva generale	Utile di bilancio	Totale capitale proprio
<b>Capitale proprio 30.9.2004</b>	<b>100'000'000</b>	<b>14'545'000</b>	<b>4'475'000</b>	<b>119'020'000</b>
Assegnazione riserva generale	-	225'000	-225'000	-
Dividendo	-	-	-4'250'000	-4'250'000
Utile d'esercizio 2004/05	-	-	4'475'000	4'475'000
<b>Capitale proprio 30.9.2005</b>	<b>100'000'000</b>	<b>14'770'000</b>	<b>4'475'000</b>	<b>119'245'000</b>
Assegnazione riserva generale	-	225'000	-225'000	-
Dividendo	-	-	-4'250'000	-4'250'000
Utile d'esercizio 2005/06	-	-	4'215'000	4'215'000
<b>Capitale proprio 30.9.2006</b>	<b>100'000'000</b>	<b>14'995'000</b>	<b>4'215'000</b>	<b>119'210'000</b>

---

## Allegato

### Principio per l'allestimento dei conti

Il conto annuale delle Officine idroelettriche della Maggia SA (Ofima) è stato allestito conformemente alle Raccomandazioni professionali per l'allestimento dei conti annuali (Swiss GAAP FER). La chiusura singola secondo Swiss GAAP FER corrisponde contemporaneamente alla chiusura ai fini civilistici.

### Principi di valutazione

Attivi e passivi sono stati valutati secondo principi uniformi. Le più importanti regole di valutazione sono:

#### Sostanza fissa materiale

Gli **impianti d'esercizio** sono bilanciati in base ai costi di costruzione o d'acquisto, tenuto conto dei necessari ammortamenti tecnico-economici. Gli ammortamenti avvengono linearmente e tengono conto della durata tecnica degli impianti generalmente riconosciuta nel settore. Impianti d'esercizio reversibili allo Stato senza indennizzo al momento della scadenza della concessione sono ammortizzati al massimo fino alla scadenza della concessione. In caso di investimenti di modernizzazione ed ampliamento approvati prima della loro attuazione dall'ente pubblico avente il diritto di riversione, per i quali è previsto un indennizzo del valore residuo dell'investimento allo scadere della concessione, gli impianti d'esercizio corrispondenti sono ammortizzati linearmente tenendo conto della durata tecnica generalmente riconosciuta nel settore. I **terreni** non vengono ammortizzati. Gli **edifici** aziendali sono attivati al costo d'acquisto ed ammortizzati come gli impianti d'esercizio. Gli edifici non aziendali sono ammortizzati in modo lineare in base alla loro durata d'utilizzo. Nella sostanza fissa materiale è pure incluso il materiale di riserva completamente ammortizzato. Le **attrezzature d'esercizio** vengono ammortizzate in base alla loro durata tecnica d'utilizzo. Gli **impianti in costruzione** sono bilanciati sulla base dei costi di costruzione. Durante la fase di realizzazione non vengono effettuati ammortamenti.

Le durate minime e massime d'ammortamento per le singole categorie di immobilizzazioni materiali sono le seguenti:

impianti d'esercizio (genio civile)	30 - 80 anni
impianti d'esercizio (elettromeccanici)	10 - 35 anni
edifici	50 anni
attrezzature d'esercizio	5 - 7 anni

#### Sostanza fissa finanziaria

La **sostanza fissa finanziaria** è valutata al costo d'acquisto, tenendo conto degli ammortamenti necessari.

#### Sostanza fissa immateriale

Le **concessioni** acquisite per l'esercizio dei propri impianti vengono ammortizzate in modo lineare sulla durata della concessione. Le stesse verranno a scadere negli anni 2035 e 2048. I **diritti di transito** sono diritti acquisiti per il transito su impianti di terzi. Gli ammortamenti sono calcolati in base agli accordi contrattuali sulla durata tecnica degli impianti. L'**altra sostanza fissa immateriale** è valutata al massimo al costo d'acquisto e viene ammortizzata in modo lineare in base alla durata di utilizzo.

#### Crediti

I **crediti** sono bilanciati in base al valore nominale, tenendo debitamente conto di un eventuale rischio di perdite.

#### Liquidità

La **liquidità** è bilanciata in base al valore nominale e comprende averi di cassa, posta e banca come pure conti vincolati presso banche di durata inferiore a 6 mesi.

### Accantonamenti

Gli **accantonamenti** considerano tutti gli impegni identificabili al momento della chiusura del bilancio inerenti eventi o avvenimenti aziendali del passato, per i quali l'adempimento dell'impegno appare probabile, ma la cui scadenza e importo sono incerti. L'ammontare dell'accantonamento è determinato sulla base dell'esborso previsto.

### Capitale di terzi

Tutti gli **impegni** sono bilanciati in base al valore nominale. Gli impegni finanziari a breve termine hanno una scadenza inferiore a 12 mesi.

### Imposte

Si sono tenuti in conto tutti gli **oneri fiscali** derivanti dall'esercizio corrente.

### Previdenza professionale

L'Ofima è affiliata ad un istituto di previdenza comune assieme ad altre imprese del settore. Si tratta di un istituto di previdenza autonomo dal punto di vista giuridico. Sono membri di questo istituto di previdenza tutti i collaboratori assunti stabilmente dalla società dal 1° gennaio dopo che hanno compiuto il 17mo anno di età. Essi sono assicurati per i rischi di morte e d'invalidità. Dal 1° gennaio dopo che hanno compiuto il 24mo anno d'età sono assicurati anche per le prestazioni di vecchiaia. Gli effetti economici sulla società da istituzioni di previdenza sono presentati come segue: un vantaggio economico derivante dall'eccedenza di copertura nell'istituzione di previdenza (per esempio sotto forma di un effetto positivo sui futuri flussi finanziari) non viene attivato, dato che non sono né adempite le condizioni necessarie per poter procedere in tal modo, né vi è l'intenzione della società di utilizzarla per la riduzione dei contributi del datore di lavoro. Un vantaggio derivante da riserve di contributi del datore di lavoro liberamente disponibili viene esposto quale attivo. Un impegno economico (per esempio sotto forma di ripercussioni negative sui futuri flussi finanziari in conseguenza di una situazione di sottocopertura nell'istituzione di previdenza) viene contabilizzato qualora sono adempite le condizioni per la creazione di un accantonamento. I contributi delimitati per il periodo contabile, la differenza calcolata annualmente nell'istituzione di previdenza tra i vantaggi economici da eccedenze di copertura e gli impegni, nonché la variazione della riserva dei contributi del datore di lavoro sono registrati nel conto economico sotto la voce costi del personale.

### Impegni eventuali

Gli obblighi possibili o esistenti per i quali si è ritenuto improbabile un flusso di mezzi non figurano a bilancio. Per contro viene esposto nell'allegato al conto annuale quale **impegno eventuale** l'importo corrispondente all'entità della responsabilità riscontrata alla data di chiusura del bilancio.

### Persone vicine

Quali transazioni con persone vicine si intendono le relazioni d'affari con azionisti della società, con società che sono integralmente consolidate dagli stessi, con società a cui Ofima partecipa in maniera determinante nonché con coloro che secondo Swiss GAAP FER 15 sono da ritenersi persone vicine. Non sono considerate parte delle transazioni con persone vicine le transazioni nonché i crediti ed i debiti riconducibili alle disposizioni del contratto di costituzione o degli statuti. Quali azionisti valgono i partner indicati al punto 4. Il Canton Ticino è rappresentato dall'Azienda Elettrica Ticinese.

### Diminuzione di valore di attivi

Sulla base degli esistenti contratti di partenariato, gli azionisti dell'Ofima sono tenuti a pagare i costi annuali in proporzione alla loro quota di partecipazione. Grazie a ciò, il mantenimento del valore della sostanza fissa della società è garantito.

## 1 Sostanza fissa materiale e immateriale

### Sostanza fissa materiale

<b>in migliaia CHF</b>	Impianti d'esercizio	Beni immobili aziendali	Beni immobili non aziendali	Impianti in costruzione e anticipi su impianti in costruzione	Attrezzature d'esercizio	Totale sostanza fissa materiale
<b>Costo di costruzione</b>						
<b>30.9.2005</b>	<b>832'912</b>	<b>8'891</b>	<b>7'314</b>	<b>7'815</b>	<b>2'254</b>	<b>859'186</b>
Investimenti	3'903	79	-	6'770	233	10'985
Ripporto	4'376	144	-	-4'520	-	-
Diminuzioni	-1'664	-48	-533	-	-51	-2'296
<b>Costo di costruzione</b>						
<b>30.9.2006</b>	<b>839'527</b>	<b>9'066</b>	<b>6'781</b>	<b>10'065</b>	<b>2'436</b>	<b>867'875</b>
<b>Ammortamenti</b>						
<b>accumulati 30.9.2005</b>	<b>-548'353</b>	<b>-5'961</b>	<b>-4'801</b>	<b>-</b>	<b>-1'646</b>	<b>-560'761</b>
Ammortamenti 2005/06	-9'854	-175	-	-	-193	-10'222
Ammortamenti 2005/06 su posizioni non aziendali	-	-	-132	-	-	-132
Diminuzioni	1'664	48	405	-	50	2'167
<b>Ammortamenti</b>						
<b>accumulati 30.9.2006</b>	<b>-556'543</b>	<b>-6'088</b>	<b>-4'528</b>	<b>-</b>	<b>-1'789</b>	<b>-568'948</b>
<b>Valore di bilancio</b>						
<b>30.9.2005</b>	<b>284'559</b>	<b>2'930</b>	<b>2'513</b>	<b>7'815</b>	<b>608</b>	<b>298'425</b>
<b>Valore di bilancio</b>						
<b>30.9.2006</b>	<b>282'984</b>	<b>2'978</b>	<b>2'253</b>	<b>10'065</b>	<b>647</b>	<b>298'927</b>

<b>Composizione degli impianti d'esercizio in CHF</b>	<b>30.9.2006</b>	<b>30.9.2005</b>
Bacini d'accumulazione Naret, Cavagnoli, Sambuco	217'565'105	217'565'105
Impianto Robiei	89'940'733	86'353'588
Impianto Bavona	132'059'726	131'954'315
Impianto Peccia	49'696'629	49'892'455
Impianto Cavergho	91'434'911	91'414'355
Impianto Verbano	179'973'668	179'825'300
Stazioni di smistamento e linee	49'164'853	48'146'504
Centro comando, automazione, telecomunicazione	32'453'093	30'522'429
<b>Costo di costruzione (concessioni incluse)</b>	<b>842'288'718</b>	<b>835'674'051</b>
dedotte le concessioni	-2'762'500	-2'762'500
<b>Costo di costruzione</b>	<b>839'526'218</b>	<b>832'911'551</b>
dedotti gli ammortamenti accumulati	-556'542'332	-548'352'579
<b>Valore di bilancio</b>	<b>282'983'886</b>	<b>284'558'972</b>
<b>Valore assicurativo della sostanza fissa materiale</b> (parti idrauliche assicurate solo parzialmente contro il rischio d'incendio)	<b>508'700'000</b>	<b>513'600'000</b>

<b>Sostanza fissa immateriale</b>				
<b>in migliaia CHF</b>	Concessioni	Diritti di transito	Altra sostanza fissa immateriale	Totale sostanza fissa immateriale
<b>Costo d'acquisizione 30.9.2005</b>	<b>2'763</b>	<b>1'692</b>	<b>832</b>	<b>5'287</b>
Investimenti	-	3	13	16
Diminuzioni	-	-	-	-
<b>Costo d'acquisizione 30.9.2006</b>	<b>2'763</b>	<b>1'695</b>	<b>845</b>	<b>5'303</b>
<b>Ammortamenti accumulati 30.9.2005</b>	<b>-1'616</b>	<b>-745</b>	<b>-625</b>	<b>-2'986</b>
Ammortamenti 2005/06	-34	-93	-59	-186
Diminuzioni	-	-	-	-
<b>Ammortamenti accumulati 30.9.2006</b>	<b>-1'650</b>	<b>-838</b>	<b>-684</b>	<b>-3'172</b>
<b>Valore di bilancio 30.9.2005</b>	<b>1'147</b>	<b>947</b>	<b>207</b>	<b>2'301</b>
<b>Valore di bilancio 30.9.2006</b>	<b>1'113</b>	<b>857</b>	<b>161</b>	<b>2'131</b>



## 2 Sostanza fissa finanziaria

L'Ofima partecipa con il 50 % al capitale di 12 milioni di franchi della Kraftwerk Aegina SA, Ulrichen. Il capitale sociale è suddiviso in 120 azioni nominative del valore nominale di CHF 100'000. Nel conto economico, i costi per acquisti di energia includono CHF 3'237'894 quale partecipazione ai costi per il prelievo di energia dalla Kraftwerk Aegina SA durante l'esercizio 2005/06 (anno precedente: CHF 3'014'854). Il dividendo spettante all'Ofima sulla quota di partecipazione al capitale della Kraftwerk Aegina SA di CHF 300'000 è stato registrato sotto la posizione ricavi finanziari. In data 30.9.2006 il totale di bilancio della Kraftwerk Aegina SA ammonta a 41.3 milioni di franchi (anno precedente: 42.3 milioni di franchi). Il valore del capitale proprio della KW Aegina SA, che corrisponde alla quota di partecipazione dell'Ofima (determinato secondo il metodo equity), ammonta al 30.9.2006, come per l'anno precedente, a 6.7 milioni di franchi. Valutando la partecipazione alla Kraftwerk Aegina SA secondo il metodo equity, il capitale proprio dell'Ofima ammonta a 119.9 milioni di franchi (anno precedente: 119.9 milioni di franchi).

## 3 Crediti in CHF

	30.9.2006	30.9.2005
nei confronti di azionisti	29'968	3'994'508
nei confronti di persone vicine	4'896'312	3'123'315
nei confronti di terzi	593'558	861'273
<b>Totale</b>	<b>5'519'838</b>	<b>7'979'096</b>

## 4 Capitale proprio

Il capitale sottoscritto ammonta a 100 milioni di franchi ed è costituito da 1000 azioni nominative del valore nominale di CHF 100'000.

Gli azionisti sono:

	Cantone Ticino	20.0 %
	Officine idroelettriche della Svizzera Nord-Orientale SA, Baden	30.0 %
	Cantone Basilea-Città	12.5 %
	Aar e Ticino SA di Elettricità, Olten	12.5 %
	Città di Zurigo	10.0 %
	BKW FMB Beteiligungen AG, Berna	10.0 %
	Energie Wasser Bern, Berna	5.0 %

## 5 Accantonamenti

in migliaia CHF	Per rischi relativi all'esercizio degli impianti	Per personale pensionato	Totale accantonamenti
<b>Valore di bilancio 30.9.2004</b>	<b>14'721</b>	<b>6'312</b>	<b>21'033</b>
Assegnazione	-	-	-
Utilizzo	-74	-315	-389
Scioglimento	-	-	-
<b>Valore di bilancio 30.9.2005</b>	<b>14'647</b>	<b>5'997</b>	<b>20'644</b>
Assegnazione	-	-	-
Utilizzo	-17	-307	-324
Scioglimento	-	-	-
<b>Valore di bilancio 30.9.2006</b>	<b>14'630</b>	<b>5'690</b>	<b>20'320</b>

L'accantonamento per rischi relativi all'esercizio degli impianti copre l'esborso previsto in relazione ai rischi identificabili in questo ambito al momento della chiusura del bilancio. Si tratta essenzialmente dei costi stimati per danni già verificatisi e per porre rimedio a situazioni che compromettono il regolare esercizio degli impianti. L'accantonamento per personale pensionato concerne il rincarico che viene concesso sulle attuali rendite della cassa pensione.

<b>6 Prestiti passivi in CHF</b>	<b>30.9.2006</b>	<b>30.9.2005</b>
rimborsabili entro 1 - 5 anni	20'000'000	120'000'000
rimborsabili dopo 5 anni	150'000'000	50'000'000
<b>Totale</b>	<b>170'000'000</b>	<b>170'000'000</b>

<b>7 Creditori a seguito di forniture e prestazioni in CHF</b>	<b>30.9.2006</b>	<b>30.9.2005</b>
Azionisti	1'389'946	788
Persone vicine	265'745	239'269
Terzi	1'936'891	1'933'324
<b>Totale</b>	<b>3'592'582</b>	<b>2'173'381</b>

<b>8 Ratei e risconti passivi in CHF</b>	<b>30.9.2006</b>	<b>30.9.2005</b>
Imposte	1'935'223	1'564'080
Interessi pro rata	3'044'170	3'167'504
Diversi	1'470'973	1'011'373
<b>Totale</b>	<b>6'450'366</b>	<b>5'742'957</b>

#### 9 Ricavi per prestazioni e forniture

I ricavi per prestazioni e forniture sono stati integralmente conseguiti in Svizzera.

#### 10 Costi del personale

L'Ofima e le Officine idroelettriche di Blenio SA, che hanno i medesimi azionisti, in base ad una convenzione dispongono della stessa Direzione e di servizi tecnici ed amministrativi comuni. I relativi costi del personale vengono proporzionalmente suddivisi ed addebitati tra Ofima (65 %) e Officine idroelettriche di Blenio SA (35 %). Questa relazione viene verificata periodicamente.

#### 11 Istituzioni di previdenza

<b>Vantaggio / impegno economico e costi per la previdenza in migliaia CHF</b>	Contributi delimitati per il periodo contabile	Costi per la previdenza nei costi del personale	
		<b>2005/06</b>	<b>2004/05</b>
Istituzioni di previdenza senza eccedenze di copertura / sottocopertura	728	728	565
<b>Totale</b>	<b>728</b>	<b>728</b>	<b>565</b>

## 12 Altri ricavi d'esercizio

in CHF	2005/06	2004/05
Ricavi da affitti di immobili e infrastrutture aziendali	274'382	295'761
Ricavi dall'esercizio pubblico della teleferica San Carlo-Robiei	290'375	273'085
Diminuzione di costi	123'057	136'410
<b>Totale</b>	<b>687'814</b>	<b>705'256</b>

## 13 Ricavi e costi estranei all'esercizio

in CHF	2005/06	2004/05
Ricavi da affitti di immobili non aziendali	504'209	544'969
Ricavi dall'esercizio dell'albergo Robiei	411'932	355'125
Ricavi da alienazione di sostanza fissa non aziendale	1'253'454	-
Ammortamenti di immobili non aziendali	-132'334	-137'102
Altri costi estranei all'esercizio	-621'779	-577'325
<b>Totale</b>	<b>1'415'482</b>	<b>185'667</b>

## 14 Impegni eventuali

Al 30 settembre 2005 sussistono impegni eventuali per un importo di 0.2 milioni di franchi (come l'anno precedente) in connessione con fidejussioni a favore di terzi. Siccome la società non si aspetta alcun impegno da ciò, nessun importo è stato accantonato.

## 15 Transazioni con persone vicine

in CHF	2005/06	2004/05
Acquisti d'energia	9'060'714	8'714'164
Prestazioni per diritti di transito su linee ad alta tensione	143'400	160'189
Forniture e prestazioni delle Officine idroelettriche di Blenio SA	120'307	146'622
Altre forniture e prestazioni	377'703	739'036
<b>Totale forniture e prestazioni di persone vicine</b>	<b>9'702'124</b>	<b>9'760'011</b>
Forniture e prestazioni alle Officine idroelettriche di Blenio SA	3'286'570	3'073'691
Altre forniture e prestazioni	182'180	324'542
<b>Totale forniture e prestazioni a persone vicine</b>	<b>3'468'750</b>	<b>3'398'233</b>

Gli acquisti d'energia concernono il prelievo dell'energia dalla Kraftwerk Aegina SA (cfr. punto 2 dell'allegato al conto annuale) e la fornitura da parte dei partner, ad un prezzo che si orienta al valore di mercato, dell'energia necessaria per il pompaggio. Le controprestazioni della società per l'ottenimento del diritto di transito su linee ad alta tensione di persone vicine si basano su accordi contrattuali che sono stati approvati dal Consiglio d'amministrazione della società. Le forniture e prestazioni tra l'Ofima e le Officine idroelettriche di Blenio SA, che hanno i medesimi azionisti, si basano su accordi contrattuali oppure avvengono a condizioni di mercato. Le altre forniture e prestazioni concernono transazioni effettuate nell'ambito della normale attività aziendale della società. Esse si sono svolte a normali condizioni di mercato. I crediti e i debiti nei confronti di persone vicine ed azionisti sono già stati esposti ai punti 3 e 7 dell'allegato al conto annuale.

## Ripartizione dell'utile di bilancio al 30 settembre 2006

(Proposta del Consiglio d'amministrazione)

in CHF	30.9.2006	30.9.2005
Riporto dall'anno precedente	-	-
Utile d'esercizio	4'215'000	4'475'000
<b>Utile di bilancio</b>	<b>4'215'000</b>	<b>4'475'000</b>
Dividendo	-4'000'000	-4'250'000
Assegnazione alla riserva generale	-215'000	-225'000
<b>Riporto a saldo nuovo esercizio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

L'art. 22 degli Statuti stabilisce che il dividendo sul capitale azionario deve essere, in cifra tonda, fino ad un massimo dell'1 % superiore all'interesse medio corrisposto sui prestiti emessi dalla società. L'interesse medio per l'esercizio 2005/06 ammonta a 3.19 % (anno precedente: 3.27 %). Ne risulta un dividendo del 4 %.

Locarno, 30 novembre 2006

A nome del Consiglio d'amministrazione:

Il Presidente

Rolf W. Mathis



**"Spazio", 2001**  
Legno, vetro e ferro  
cm 70x50x50

## Rapporto dell'Ufficio di revisione

### All'Assemblea generale degli azionisti delle Officine idroelettriche della Maggia SA, Locarno

In qualità di ufficio di revisione abbiamo verificato la contabilità e il conto annuale (bilancio, conto economico, conto del flusso di mezzi liquidi, prospetto delle variazioni del capitale proprio e allegato) delle Officine idroelettriche della Maggia SA per l'esercizio chiuso al 30 settembre 2006.

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi contabili determinanti, le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

A nostro giudizio il conto annuale presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale in conformità con le Swiss GAAP FER. Inoltre la contabilità ed il conto annuale come pure la proposta d'impiego dell'utile di bilancio sono conformi alle disposizioni legali svizzere e statutarie.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a Voi sottoposto.

Lugano, 30 novembre 2006

**Ernst & Young SA**

Stefano Caccia  
Esperto-contabile diplomato  
(responsabile del mandato)

Michele Balestra  
Esperto-contabile diplomato





**"Parassita", 2004**  
Legno, piombo e ferro  
cm 75x40x10  
Foto © Pharmaton SA



**"Segno", 2002**  
Legno, ferro e pietra  
cm 130x60x50



## Lorenzo Cambin

Lorenzo Cambin è nato a Lugano il 21 luglio 1958. Dal 1974 al 1978, inizia la sua formazione artistica presso la sezione di arti decorative del Centro Scolastico Industrie Artistiche di Lugano. In seguito frequenta, dal 1978 al 1980, la sezione di calcografia dell'Istituto Statale d'Arte di Urbino e, tra il 1980 e il 1984, la sezione di pittura dell'Accademia di Brera a Milano. Si occupa della progettazione di parchi giochi e recentemente ha creato e realizzato i nuovi "S"rini, un programma per bambini per la TSI.

### Esposizioni personali

- '90 La Loggia, Carona  
Spazio di belle arti, Tenerife  
Galleria Triebold, Basilea
- '93 Gallerie Bongard, Parigi  
Gallerie Treize, Girona  
La Casa, Vaglio
- '94 Galleria Montcada, Barcellona  
Galleria Ambit, Barcellona
- '95 Gallerie Bongard, Parigi  
Collegio degli Architetti, Canaries  
Gallerie Anton Meier, Ginevra  
Gallerie Era Bauro, Andorra
- '96 Galleria Ambit, Frankfurt
- '97 L'Art du temps, Evreux  
Galleria Ambit, Barcellona  
Nau Coclea Camallera, Girona
- '98 Galleria Triebold, Basilea
- '00 Galleria Ambit, Barcellona  
Objectif Soreya Azarmsa, Ginevra
- '01 Galleria Pilar Riberaygua, Andorra  
Galleria Visarte, Locarno  
Gallerie Grand Fontane, Sion  
"SigNaturas" Ambit, Barcellona  
la "NAU" Camallera, Girona
- '03 Piazzale alla Valle, Mendrisio  
Galleria Ambit, Barcellona  
Galleria Anton Meier, Ginevra
- '04 Spazio all'Arte Pharmaton, Bioggio  
Galleria Pilar Riberajgua, Andorra
- '06 Galleria arts et lettres, Vevey  
Galleria Meier, Arth-Goldau

### Esposizioni collettive

- '82 Fondazione Caccia Rusca, Morcote
- '83 Studio Veder, Milano
- '88 Cité des arts, Parigi  
Parco Maraini, Lugano
- '89 Museo St. Cruz, Tenerife
- '91 "Di frontiera", Como
- '92 Kunst Museum, Aarau  
Galleria Anton Meier, Ginevra
- '94 Maison des arts, Evreux
- '95 Galleria Tristan Barbara, Barcellona
- '96 Biennale de Vernier  
"eco Scultura", Malnate
- '97 "Fragile", Museo Cantonale, Lugano  
"Tactils", Musée de Moutier
- '99 "Fragile in transito", Musée de Tourcoing
- '00 Monte Verità, Ascona
- '01 "Lacustre", Lac de Montbel
- '02 Bliz Arte, Lumino  
Sotterranei dell'arte, Monte Carasso  
"OutDoor", Riehen  
"Energie naturali", Villa Glisenti  
Carcina, Brescia
- '03 Galleria Arteba, Lugano







**Officine idroelettriche della Maggia SA**

Via in Selva 11  
CH-6604 Locarno

Tel +41 91 756 66 66  
Fax +41 91 751 80 92

[maggia@ofima.ch](mailto:maggia@ofima.ch)

[www.ofima.ch](http://www.ofima.ch)

